



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Deltaloc®

INFORMACIÓN GENERAL

Mannington Commercial adhiere a los conceptos básicos de la Norma de instalación del Carpet and Rug Institute (CRI), que establece requisitos mínimos generales. Además de los requisitos mínimos establecidos por CRI, esta guía brinda detalles específicos requeridos para los productos de Mannington Commercial. Mannington Commercial requiere condiciones del sitio y del contrapiso similares a las de cualquier tipo de alfombra. El sitio debe estar completamente cerrado con un sistema HVAC en funcionamiento para conservar la temperatura dentro de un rango similar a los niveles que se mantienen cuando está ocupado, como se explica aquí. Cada uno de los siguientes pasos es fundamental para una instalación exitosa y son obligatorios para conservar la cobertura total de la garantía.

Todas las recomendaciones se basan en la información disponible más reciente. La información de esta hoja brinda instrucciones generales para el contrapiso. Para obtener detalles completos, consulte la Guía de instalación general de Mannington Commercial o visite nuestro sitio web, en manningtoncommercial.com. Se deben seguir todas las instrucciones y recomendaciones para una instalación satisfactoria. La preparación adecuada es fundamental para una instalación sin problemas. No instale pisos de Mannington Commercial hasta que se hayan terminado las pruebas en el lugar de trabajo y estén listos el contrapiso y todos los demás trabajos necesarios. Las condiciones del lugar deben cumplir con los códigos de construcción pertinentes y las reglamentaciones locales, estatales y nacionales.

PRIMEROS PASOS ESENCIALES

- Verifique el estilo y el color. Mannington Commercial exige que se inspeccione la alfombra antes de la instalación para verificar que el estilo y el color sean adecuados; y para detectar los posibles defectos.
- Sin defectos visibles. No se aceptarán reclamos si la alfombra se instala con defectos visibles.
- **Lea las instrucciones.** Lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.



UTPERFORM

Mannington®
COMMERCIAL

- **Condiciones del lugar.** Mantener la temperatura entre 60 y 85 °F (15 y 30 °C) con una humedad ambiente entre 40 y 60% durante 48-72 horas antes, durante y después de la instalación. Mantener la temperatura entre 55 y 90 °F (13 y 32 °C) durante la vida útil del producto.
- **Acondicionamiento de materiales.** Debe extenderse toda la alfombra Deltaloc® y permitir que se aclimate antes de la instalación.
- **Pruebas de contrapiso.** Para la prueba de humedad, haga la prueba de humedad relativa (HR) preferida in situ (ASTM F2170) o la prueba aceptable de tasa de emisión de vapor de humedad (Moisture Vapor Emission Rate, MVER) (ASTM F1869). Para conocer los límites de humedad aceptables, consulte las especificaciones del adhesivo. Debe comprobar la alcalinidad de la superficie (ASTM F710). El límite del pH es 10.
- **Lotes de tinte.** Mannington Commercial no recomienda mezclar lotes de tinte, especialmente en áreas abiertas que pueden ser muy visibles. Mezcle los lotes de tinte solo si es necesario en las áreas naturales de descanso donde el cambio del lote de tinte es menos notorio. Siempre es necesaria la aprobación previa antes de mezclar cualquier lote de tinte.
- **Estilos aleatorios, sin patrón.** Para estilos aleatorios o sin patrón, los rollos deben secuenciarse de acuerdo con los números de rollo.
- **Estilos estampados.** Organice cada rollo según la longitud del patrón en lugar del número de rollo. Implemente la secuencia de rollo cuando sea posible después de la longitud del patrón.
- **Encolado directo.** Los soportes Deltaloc de Mannington Commercial deben instalarse únicamente con el método de encolado directo. No se garantizan los métodos de instalación de estiramiento sobre cojín y doble encolado.
- **Adhesivo.** El adhesivo M-Guard Ultra de Mannington debe aplicarse en toda su extensión utilizando la llana dentada correctamente, tal como se detalla más adelante en esta guía.

Nota importante: los adhesivos de Mannington Commercial están específicamente formulados para ser totalmente compatibles con la química de soportes y para maximizar el rendimiento de los productos de Mannington Commercial. El uso de sustitutos, o bien usar los adhesivos de Mannington Commercial de forma inadecuada, puede acortar la vida útil del producto, causar fallas en la instalación o provocar una reacción química como la hidrólisis, que dañará permanentemente el soporte y anulará toda la cobertura de garantía correspondiente. Para aval de la garantía de Mannington Commercial se debe usar el adhesivo adecuado. Mannington Commercial no será responsable de la unión adhesiva donde se hayan utilizado otros adhesivos.

PREPARACIÓN DEL CONTRAPISO

Mannington Commercial no se hace responsable por reclamos relacionados con las condiciones del contrapiso. La preparación minuciosa del contrapiso es fundamental para obtener una excelente apariencia del piso y una buena adherencia. El contrapiso debe estar liso, firme, plano, limpio, seco, sin defectos y apto para su uso. Se debe usar un compuesto de alisado adecuado para garantizar que no se vean irregularidades en la superficie del piso terminado. En todos los casos, el contrapiso debe cumplir con los requisitos de humedad y pH previos a la instalación.

Para contrapisos porosos (hormigón o madera) que tienen un pH alto o que necesitan

imprimación, use el Universal Primer de Mannington.

El Universal Primer de Mannington es una solución de látex acrílico hecha para neutralizar el exceso de álcali y también se recomienda como imprimador para evitar la sobre absorción del adhesivo y garantizar una mejor unión. Las áreas reparadas o cubiertas con yeso deben recibir una aplicación completa del Universal Floor Primer de Mannington, así como cualquier contrapiso que sea poroso, arenoso, calcáreo o tenga polvo. Los contrapisos porosos con un pH químico superior a 10 pueden necesitar una segunda aplicación.

El Universal Primer de Mannington se puede aplicar vertiéndolo directamente sobre el contrapiso y extendiéndolo de manera uniforme con una escoba o un rodillo para pintar. El imprimador también se puede aplicar con un rociador de jardín, un compresor sin aire o un equipo rociador similar. Deje que la imprimación se seque por completo antes de la segunda aplicación o antes de aplicar el adhesivo. El imprimador está seco si no se transfiere al tocarlo. La cobertura es de aproximadamente 350-400 pies cuadrados (32-37 metros cuadrados) por galón (3,78 litros).

Nota: no utilice imprimación con adhesivos epoxi o de uretano.

PISOS DE HORMIGÓN

Antes de proceder con la instalación en un contrapiso de hormigón, asegúrese de lo siguiente:

- La nivelación y el acabado cumplen o superan las normas del American Concrete Institute, ACI 301.
- Los niveles de humedad y alcalinidad cumplen con los requisitos detallados anteriormente.
- Los compuestos de curado se eliminan mecánicamente. Muchos agentes de curado de hormigón pueden evitar que los adhesivos o selladores formen una unión adecuada, especialmente aquellos con compuestos de silicato.
- Se deben evitar los agentes químicos para eliminar compuestos de curado o adhesivos viejos.
- Cuando se reparan grietas, agujeros y cuando se requiere nivelación, los compuestos a base de cemento Portland siempre deben usarse y mezclarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Se deben evitar los compuestos de reparación a base de yeso.
- El Universal Primer de Mannington se usa en cualquier contrapiso que sea poroso, arenoso, calcáreo o tenga polvo.

OTROS TIPOS DE CONTRAPISO

Toda superficie del contrapiso debe estar lisa, nivelada, limpia y segura antes de instalar los productos de revestimiento para pisos de Mannington Commercial. Para lograr el máximo rendimiento del producto, siempre es mejor quitar el revestimiento existente del piso y preparar el sustrato antes de instalar productos nuevos.

- **Madera.** Los pisos de madera deben estar lisos y nivelados. Si el piso está desnivelado, es posible que se necesite una capa base aprobada. Las láminas de madera contrachapada deben ser sólidas y seguras. Es posible que sea necesario lijar las juntas de madera contrachapada para que queden suaves. El polvo debe aspirarse en su totalidad. No se recomienda el contrachapado ignífugo.
- **Tablones de madera.** El piso de tablones de madera debe cubrirse con madera contrachapada estable, plana y adecuada para la instalación, como se detalla anteriormente.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- **Terrazo/Mármol.** Nivele todas las líneas de lechada con un compuesto de reparación de cemento Portland a base de látex. Las superficies brillantes deben lijarse para lograr una unión adhesiva. Se consideran no porosas.
- **VCT.** Las moquetas deben estar bien aseguradas al piso o deben removerse. Las tejas rotas, dañadas o sueltas deben reemplazarse. Se debe quitar la cera del VCT antes de aplicar el adhesivo.
- **Láminas de vinilo.** Deben estar bien fijadas, constar de una sola capa, sin contaminantes, sin soporte de espuma, sin fijación perimetral ni tendido suelto, y sin adhesivo a base de asfalto.
- **Alfombra existente.** Sustrato no apto para una nueva instalación. Debe retirarse antes de la instalación. Cualquier adhesivo existente debe tratarse como se describe en esta guía.

ADHESIVOS EXISTENTES

Como regla general, para cualquier instalación nueva, los adhesivos existentes de instalaciones anteriores siempre deben rasparse y encapsularse completamente con un parche a base de látex Portland o Mannington Assure. De lo contrario, se podría producir una reacción adversa que anule la cobertura de la garantía aplicable y provoque la falla de la instalación o del producto.

- **Multiuso/sensible a la presión.** Utilice uno de los métodos a continuación para evitar una posible reacción entre el adhesivo existente y la nueva instalación:
 - Raspe el adhesivo y encapsúlelo con Mannington Assure.
 - Retire completamente el adhesivo existente, lije los residuos restantes y, luego, aplique una capa fina con un compuesto de reparación a base de cemento Portland.
- **Recorte.** El adhesivo de recorte existente debe eliminarse y encapsularse por completo para evitar la posibilidad de daños irreversibles en el producto, fallas en la instalación y la anulación de la cobertura de garantía de Mannington Commercial. Moje con una mezcla de agua y una pequeña cantidad de jabón líquido. Deje en remojo durante varios minutos antes de raspar el adhesivo. Encapsule los restos de residuos de adhesivo con Mannington Assure

ADHESIVOS

El adhesivo premium para alfombras sin solventes M-Guard es un adhesivo a base de látex blanco de alto contenido de sólidos formulado específicamente para proporcionar una fuerza de adhesión superior para la instalación de alfombras Mannington Commercial Deltaloc. El adhesivo M-Guard Ultra es el apropiado para instalar los productos Deltaloc de Mannington Commercial. Consulte la sección Extensión del adhesivo para conocer los tamaños de las llanas y los índices de aplicación.

Los límites de humedad para las alfombras Deltaloc que se instalan con el adhesivo M-Guard Ultra son la humedad relativa in situ (HR máxima del 90% según ASTM F-2170) o las emisiones de vapor de humedad [máximo 8 lb/1000 pies cuadrados (3,63 kg/93 m²)/24 h] según ASTM F-1869). El hormigón debe tener un pH de 10 o menos (ASTM F-710). Las losas de hormigón sobre y bajo rasante deben tener un retardador de vapor aprobado (ASTM E-1745) correctamente instalado (ASTM E-1643).

INSTALACIÓN

Recorte de junta:

Todas las juntas deben recortarse en hileras. Para cortar una junta en hilera, siga estas instrucciones:

- Comience abriendo una hilera con un destornillador de punta plana.
- Mediante el uso de un cortador de lomo bucle o de cojín con una cuchilla afilada, siga la hilera abierta con el cortador. Asegúrese de que la cuchilla de corte esté adyacente al borde de la alfombra que se mantendrá haciendo la junta.
- Cambie la cuchilla de corte y corte en hileras el ancho opuesto.
- Continúe con este procedimiento de recorte de juntas para todas las juntas laterales. Antes de comenzar con la instalación de la alfombra, compruebe la realización de lo siguiente.

Al instalar alfombras sin patrones, se pueden usar procedimientos alternativos para recortar las juntas. Sin embargo, recomendamos el corte de juntas en hileras mediante el método explicado anteriormente, minimizando así el corte a través de las hebras del hilado. Los métodos alternativos de recorte de juntas son corte en hileras/trazos, corte en hileras/doble con el cortador de costuras n.º 575 de National y bordeado recto.

Uniones transversales

Después de recortar, las uniones transversales pueden presentar un ligero bucle hacia arriba en los bordes. Esta condición se puede corregir fácilmente curando a mano los bordes antes de colocarlos en los adhesivos. Esto eliminará las uniones transversales en punta.

Extensión del adhesivo

1. Después de recortar los bordes, doble con cuidado la alfombra en las juntas hasta la mitad de su ancho, dejando al descubierto el contrapiso.
2. Aplique el adhesivo Ultra o M-Guard Ultra de Mannington con una llana dentada en U de 1/8" (0,31) x 1/8 x 1/8" (0,31) como mínimo. El índice de aplicación debe ser de aproximadamente 6-8 yardas cuadradas (5 a 7 m²) por galón (3,78 litros) de adhesivo sobre hormigón liso.
3. Deje que el adhesivo permanezca abierto el tiempo necesario para que se pegue, pero que se mantenga lo suficientemente húmedo para garantizar la transferencia al soporte. La temperatura y la humedad afectarán la cantidad de tiempo de adherencia necesario. La transferencia del adhesivo debe ser total. Si una llana con muescas en U de 1/8" (0,31 cm) no proporciona una transferencia del 100%, se debe usar una llana con muescas más marcadas.
 - La porosidad del contrapiso o la base de la alfombra pueden requerir una llana dentada con muescas más marcadas. El contratista de la instalación debe asegurarse de que la llana tenga muescas lo suficientemente marcadas para proporcionar una transferencia total del adhesivo al soporte de la alfombra.
 - Al instalar estos soportes, debe respetarse un tiempo de apertura suficiente. La instalación con el adhesivo "húmedo" puede hacer que la alfombra se expanda y que se formen burbujas.
4. Coloque un ancho de la alfombra en el adhesivo y extienda las burbujas de aire con un rodillo de 75 a 100 libras (34 a 45 kg).
5. Selle el borde de la junta aplicando un cordón de sellador de junta de 1/8" (0,31 cm).
6. Coloque el ancho opuesto en su posición y trabaje la unión con una compresión ligera

asegurando la transferencia del sellador de junta.

7. Enrolle el ancho opuesto eliminando el aire de las uniones.
8. Limpie el exceso de adhesivo que pueda haberse adherido a través de la junta.
9. Continúe con estas técnicas durante el resto de la instalación.
10. Vuelva a enrollar la alfombra 3 a 4 horas después de la instalación para restablecer el soporte en adhesivo.
11. Vuelva a enrollar o pase un rodillo de costura solo después de que el adhesivo haya tenido el tiempo suficiente para lograr una buena fuerza de unión. NOTA: No pase el rollo sobre las juntas mientras el adhesivo está húmedo.

SELLADOR DE JUNTAS

El Deltaloc de Mannington Commercial requiere de un cordón de 1/8" (0,31 cm) de sellador de juntas de látex acrílico Edge Guard de Mannington cuando se instala mediante el método de encolado directo. El sellador debe aplicarse de modo tal que encapsule la base de las hebras del hilado, el soporte primario y el soporte secundario.

ESCALERAS

El soporte Deltaloc podrá adaptarse a una curva cerrada necesaria para la mayoría de las aplicaciones, y puede instalarse en muchas escaleras mediante la aplicación de las siguientes técnicas:

- **Cortes separados.** La alfombra con soporte Deltaloc se puede cortar para adaptarse a cada escalón y contrahuella. Aplique adhesivo al soporte de la alfombra y al escalón/cortahuella.
- **Moldura para terminación de escaleras.** Use una moldura para terminación de escaleras adecuada para cubrir los bordes de la alfombra.

TRANSICIONES

Todos los productos de alfombra deben protegerse adecuadamente al pasar a otro revestimiento de piso o a puntos de descanso expuestos. Se requiere el uso de una moldura de transición o tira protectora que cubra el borde de la alfombra a 1/2" (2,54 cm). Si no se puede usar una transición, la superficie vellosa de la alfombra debe estar nivelada o ligeramente por debajo del piso adyacente. El borde de la alfombra debe estar completamente sellado para evitar que se deshilache o se dañe.

INSTALACIÓN DEL PROYECTO

Idealmente, la alfombra siempre debe instalarse en último lugar en cualquier proyecto de construcción o renovación. La instalación completa debe protegerse a medida que los trabajos completan el proyecto, durante la mudanza del cliente o cuando se usan carros pesados.

- **Papel Kraft.** El papel Kraft adherido protegerá la instalación completa de la suciedad y los derrames propios de la construcción y permitirá que los imprimadores, selladores o adhesivos para revestimientos de pisos se curen correctamente.
- **Evitar las láminas de plástico.** Nunca utilice láminas de plástico para proteger la instalación.
- **Evitar las cubiertas pegajosas.** Las cubiertas protectoras con adhesivo o agentes de pegajosos aplicados previamente pueden dejar un residuo viscoso en la superficie de la alfombra y ensuciarse rápidamente, por lo que no deben usarse.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- **Carros pesados.** Se debe usar masonita o madera contrachapada en los carriles de tráfico siempre que se muevan muebles.

CONSEJOS ÚTILES

Consejos para asegurar una instalación exitosa:

- **Mano de obra adicional.** Puede necesitarse mano de obra adicional para evitar el desplazamiento cuando las gotas largas del adhesivo se doblan hacia adelante y hacia atrás al esparcirlo o hacer las uniones.
- **Uniones transversales.** Minimice los picos de las juntas doblando a mano los bordes de las uniones transversales antes de colocar la alfombra en el adhesivo.
- **Tiempo de adherencia.** Use sopladores para acelerar el tiempo de adherencia, especialmente en épocas de mucha humedad.
- **Después de la instalación.** Evite el tráfico continuo, incluida la mudanza de muebles, durante 72 horas completas. Use bases de madera contrachapada para proteger la alfombra cuando mueva muebles pesados. Limite el tránsito peatonal durante 24 horas.
- **Protectores para sillas.** Los protectores para sillas son necesarios por la garantía en alfombras con soporte Deltaloc. Los protectores para sillas pueden evitar el desgaste prematuro y la distorsión de la fibra frontal de la alfombra debajo de las sillas de oficina con ruedas, incluso cuando se utilizan ruedas para alfombras. Use solo ruedas aptas para alfombras. Las ruedas deben ser planas y redondas, con un ancho mínimo de 5/8" a 1" (1,58 cm a 2,54 cm).

Si tiene alguna pregunta o duda sobre cómo instalar correctamente una alfombra en rollo Deltaloc de Mannington Commercial o sobre los adhesivos de Mannington Commercial, deténgase y llame a Servicio técnico al 800-241-2262, int. 3.